

GERIN



HALF MASK & FILTERS

Nom et adresse du Laboratoire notifié ayant attribué le certificat CE :
Name & Adresse of the Notified Body having issue EC certificate:

INSHT, Carabela La Niña, 16, 14007 Sevilla
Notified body identification number: 0159
INRS, Av. de Bourgogne 54501 Vandœuvre FRANCE
Notified body identification number: 0070
CETE APAVE SUEUROPE: B.P. 193, 13322 Marseille Cedex,16.
FRANCE
Notified body identification number: 0082

FR NOTICE D'UTILISATION DU ½ MASQUE & DES FILTRES

1-Description

Le demi-masque et les filtres SIBOL, satisfaisant les exigences des normes européennes harmonisées EN140:1998, EN143:2000-A1:2006 et EN 14387:2004+A1:2008

2-Applications

Le demi-masque et les filtres SIBOL, sont conçus pour assurer une protection contre différents contaminants (voir tableau ci-dessous). Avant d'utiliser un appareil de protection respiratoire, il est important de connaître les informations suivantes :

- 2.1 Nature du contaminant présent dans la zone de travail ;
- 2.2 Concentration du contaminant présent dans la zone de travail ;
- 2.3 Concentration en oxygène dans la zone de travail (> 19.5%) ;
- 2.4 Valeur maximale d'exposition autorisée (VME) se rapportant au contaminant présent dans la zone de travail ;
- 2.5 Durée probable d'utilisation du masque et du filtre.

3-Limites d'utilisation
3.1. Ne pas utiliser un filtre dont l'emballage ou le boîtier est endommagé ;
3.2. Ne pas altérer ou modifier la pièce faciale ou les filtres car cela peut entraîner une diminution du facteur de protection de l'équipement ;
3.3. Ne pas utiliser cet équipement dans des espaces restreints ou clos (réservoir, galerie) ou dans des espaces où la concentration probable en contaminants sera très élevée ;
3.4. Ne pas utiliser dans des lieux où la concentration en oxygène est inférieure à 19.5% ;
3.5. L'utilisation des filtres est limitée par la concentration en contaminant (Voir le EN589) ; et la VME de celui-ci.

3.6. Ne pas utiliser cet équipement dans des atmosphères explosibles ou enrichies en oxygène ;
3.7. Cet équipement n'est pas destiné à assurer une protection contre le dioxyde (CO₂) et le monoxyde de carbone (CO) ;

- 3.8. Ne pas utiliser cet équipement dans des espaces où la concentration en contaminant est inconnue ou risque d'être immédiatement dangereuse pour la santé de l'utilisateur ;
- 3.9. QUITTER IMMEDIATEMENT LA ZONE DE TRAVAIL.

a) s'il y a situation d'urgence ;

b) lorsque la respiration devient difficile. Si vous utilisez un filtre contre les particules il doit être remplacé dans une zone sans risques ;

c) si vous vous sentez fatigué, si vous avez des vertiges ou tout autres impressions désagréables ;

d) si vous pouvez sentir le contaminant ou si vous ressentez une irritation. Votre filtre peut être saturé ;

e) si le masque est remplacé dans une zone sans risques ;

f) si le masque est endommagé

4-Avertissement

Le port de la barbe ou un visage non adapté au visage peuvent entraîner une diminution de l'efficacité de l'équipement.

5-Contrôle avant utilisation

Vous devez respecter la procédure suivante avant toute utilisation d'un masque avec un filtre :
5.1 L'emballage du filtre doit être fermé. Ne pas utiliser un filtre dont l'emballage ou le boîtier est endommagé ;
5.2 Contrôler la date de péremption du filtre sur son étiquette et de la pièce faciale sur sa boîte ;
5.3 Placer le filtre sur la pièce faciale. Ne pas serrer trop fortement le filtre dans le raccord car cela peut endommager le joint d'étanchéité ;
5.4 Mettre le masque et contrôler l'étanchéité en inspirant fortement tout en obtenant l'entrée d'air du filtre avec la main. (Voir point 6.7)

6-Mise en place du masque (voir schémas)

- 6.1 Placer le masque autour du cou ;
- 6.2 Prendre la bride supérieure du harnais ;
- 6.3 Placer le menton en position dans le masque ;
- 6.4 Placer la bride supérieure sur le haut de la tête, et la bride inférieure dans le cou ;
- 6.5 Ajuster la longueur du harnais à l'aide du réglage des brides (ne le faire qu'une fois) ;
- 6.6 Les brides ne doivent pas être vrillées ni couvrir les oreilles ;
- 6.7 Faire un test d'étanchéité ;

Pour vérifier si le masque est bien en place, prendre les filtres dans leur emballage (sans les enlever de l'emballage) et les verser dans les raccords. Inspirer profondément et retenir sa respiration. S'il y a une fuite, le masque se décollera tout seul du visage. Si nécessaire, réajuster le harnais et répéter le test.

NE PAS UTILISER LE MASQUE SI VOUS NE POUVEZ PAS FAIRE L'ETANCHEITE.

7-Mise en place des filtres & pré-filtres

Vérifiez que vous avez choisi le type de filtre correspondant à l'application prévue. Si vous avez prévu d'utiliser un pré-filtre (PREP2R ou PREP3R) celui-ci devra être simultanément utilisé avec les filtres A, ABE1 ou ABEK1.

7.1 Mettez le pré-filtre sur le filtre et appuyez avec les deux mains en même temps jusqu'à entendre un "click". Assurez-vous que le pré-filtre soit bien mis sur tout le contour.

7.2 Pour ajuster les filtres, enlevez-les de leur emballage. Dévissez la vis du filtre puis revissez-la dans les emplacements du ½ masque avec le filtre correspondant.

8-Stockage

Le stockage des filtres doit être fait dans un local propre à l'abri de la chaleur et de la lumière solaire. La température doit être comprise entre -10 °C et +40 °C avec une humidité relative maximale de 80 %. Si les filtres ne sont pas stockés dans leur emballage d'origine ou s'ils n'ont pas été stockés dans les conditions recommandées, la date de péremption indiquée sur le filtre peut être plus variable.

9-Nettoyage et désinfection (du ½ masque)

9.1 Nettoyer tous les composants avec de l'eau savonneuse et désinfecter l'intérieur du masque avec une solution antiseptique. Ne pas utiliser de solvants à base de pétrole, chlorés ou organiques ;

9.2 Rincer à l'eau claire ;

9.3 Secouer pour éliminer les excès d'eau ;

9.4 Contrôler si les soupapes sont endommagées. Si elles sont endommagées, il faut changer le masque ;

9.5 Faire un test d'étanchéité ;

REMPLEUR APRES UTILISATION (DES SATURATION)

Warning: The lifespan of the mask after initial use is difficult to determine. It depends on the atmosphere of the workplace. It is recommended to carry out a visual inspection. This should be carried out by a qualified person (safety officer).

PICTOGRAMMES SIGNIFICATION

Pictogram	Signification
	Voir notice d'information du fabricant
	Fin de la durée de stockage.
	Gamme de température des conditions de stockage.
	Humidité maximum des conditions de stockage.
R	Filtre à particule réutilisable
NR	Filtre à particule non réutilisable
	Si ce pictogramme figure sur l'étiquette du filtre cela signifie que vous devez utiliser 2 filtres

MANUFACTURER: INEVA SIBOL S.L.U. Págo: 10/09/2004 18:10 ZAMUDIO SPAIN

Test d'étanchéité



FILTRES GAMME

Type	Use	Couleur	Ref. Respir II- X200401 Ref. Fil Mask 87-X200402
A2 Bi. Filter	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C)	Marron	X200501 87A2
A1 Bi. Combine Filtre COMPACT	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C)	Marron	87A1 COMPACT
A1B1	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C) et inorganiques	Marron, gris	X200502 87A1B1
A1B1E1	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C), inorganiques, SO ₂ et gaz spécifiés	Marron, gris, jaune	X200509 87A1B1E1
A1B1E1K1	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C), inorganiques, SO ₂ et gaz spécifiés et Ammoniaque	Marron, gris, jaune, vert	X200510 87A1B1E1K1
K1	Ammoniaque	Vert	X200504 87K1
P2R / P2NR	Particules solides et liquides	Blanc	X200507 75ST(P2 NR)
P3R / P3NR	Particules solides et liquides	Blanc	X200508 76ST(P3 NR)
P3NR Bi. Combine Filter COMPACT	Particules solides et liquides	Blanc	87 P3 NR COMPACT
A2P3NR COMPACT	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C), particules solides et liquides	Marron, Blanc	X200511 87 A2P3 NR COMPACTO
A1P3NR Bi- Filter COMPACT	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C), particules solides et liquides	Marron, Blanc	87 A1P3 NR COMPACT
A1B1P2 NR	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C) et inorganiques, particules solides et liquides	Marron, gris, Blanc	X2007 87 A1B1P2 NR
A1B1E1K1P3NR COMPACT	Gaz et vapeurs organiques (P.E.>65°C), inorganiques, SO ₂ , gaz spécifiés Ammoniaque et particules solides et liquides	Marron, gris, jaune, vert et blanc.	87 A1B1E1K1P3NR COMPACT